



ALABAMA 4-H

# CAMPAMENTO DE VERANO

PAQUETE INFORMATIVO PARA LOS PADRES 2024





Estimados padres, tutores, personal y acompañantes:

¡Gracias por elegir el Centro Alabama 4-H para su programa de campamento de verano! Les agradecemos que nos brinden la oportunidad de formar parte de la vida de su hijo este verano. Nuestro personal trabaja durante todo el año para asegurarse de que la experiencia de su hijo en el Campamento de verano 4-H satisfaga sus necesidades y sobrepase sus expectativas.

Su hijo podrá retomar viejas amistades y hacer nuevos amigos. Cada niño tendrá la oportunidad de probar cosas nuevas, y se lo alentará para que desarrolle la mejor versión de sí mismo. El objetivo del Campamento de verano 4-H es inculcar los valores de Mente, Corazón, Servicio y Salud a través del desarrollo de la pertenencia, la independencia, la generosidad y las destrezas en todos aquellos que concurran al campamento. El personal del Centro 4-H le agradece la paciencia y la comprensión con respecto a la cantidad de formularios y de información que se requiere para que su hijo asista al campamento. El Centro Alabama 4-H cumple con las normas de la American Camping Association, que solicita una gran cantidad de papeleo. Sin embargo, toda esta documentación es importante y garantiza las mejores y más seguras condiciones para la experiencia que vivirá su hijo. Por favor, complete todos los documentos en su totalidad y de manera precisa. Entréguelos a la Oficina de Extensión de su condado dentro del plazo establecido para asegurarse de que su hijo pueda concurrir al campamento sin demora. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el agente 4-H de su condado. Nuestro personal está a su disposición para ayudarlo en lo que necesite.

¡Bienvenidos a la familia del Campamento 4-H!

Cordialmente,

**El personal del Centro Alabama 4-H**

El personal del Centro Alabama 4-H

The Alabama 4-H Center | 892 Four H Road | Columbiana, AL 35051  
(205) 669-4241 | [ala4h@aces.edu](mailto:ala4h@aces.edu) | [www.alabama4hcenter.org/](http://www.alabama4hcenter.org/)

## PROCEDIMIENTO DE INGRESO / SALIDA

**REGISTRO DE INGRESO:** Podrá llegar a la propiedad a partir de las 10:00 a. m. No se podrá llegar antes del horario previsto; la puerta estará cerrada. El registro de ingreso es entre las 10:00 a. m. y las 11:00 a. m. en la recepción. Los autobuses aparcarán y los campistas irán al área de alojamiento. Regístrese con el coordinador de campamento de su condado. Todos los medicamentos, ya sean recetados o de venta libre, deben entregarse al personal de enfermería del campamento durante el registro de ingreso. Para los campistas y los acompañantes, el almuerzo comienza a las 11:15 a. m. En casos extraordinarios (ingreso más tarde o salida más temprano/tarde), notifique al Centro 4-H lo antes posible para que se puedan realizar los ajustes necesarios. No se podrá realizar el registro de ingreso antes del horario previsto. El miércoles, el registro de ingreso puede retrasarse; esto dependerá de la disponibilidad del personal de enfermería.



**CENTRO DE SALUD:** El personal de enfermería recogerá y revisará el formulario de la historia clínica proporcionado por el coordinador de campamento de su condado. Para garantizar la salud y la seguridad de todos los campistas, solicitamos que todos los medicamentos, incluidas las cremas y las vitaminas, se entreguen al personal de enfermería del campamento. De esta forma, se evita el uso inadecuado o la pérdida de los medicamentos, y el personal de enfermería puede hablar con usted e informarse sobre los detalles de la administración de los medicamentos. Solicitamos que todos los medicamentos se entreguen en su envase original (o un envase equivalente que se pueda solicitar en una farmacia). Además, es preferible que envíe solo la cantidad de medicamento necesaria para la estadía del campista. Si va a enviar medicamentos de venta libre, le solicitamos que coloque el envase original en una bolsa

de plástico con cierre, en la que debe leerse claramente el nombre completo de su hijo junto con el formulario del medicamento. Los campistas que usen inhaladores para el asma deben traer dos, de ser posible: uno lo tendrá el personal de enfermería y el otro lo tendrá su hijo.

**PARTIDA Y REGISTRO DE SALIDA:** La foto de fin del campamento comenzará a las 8:30 a. m. Los campistas serán recogidos frente a Guthrie Lodge a las 8:45 a. m. Usted completará el registro de salida con el coordinador de campamento de su condado. Si su hijo llevó medicamentos, se los devolverán en este momento. Para la seguridad de su hijo, le solicitamos que lleve un documento de identificación con foto para poder compararlo con la lista de personas autorizadas para retirar a su hijo.

## COMUNICACIÓN CON SU HIJO

**CORREO EN EL CAMPAMENTO:** A los campistas les encanta recibir cartas de casa durante su estadía. Distribuiremos el correo todas las noches, durante la cena. Si tiene la intención de escribirle una carta a su hijo, por favor, envíela al menos 2 semanas antes de la fecha de inicio del campamento para asegurarse de que la reciba mientras está allí. Escriba cartas y tarjetas con tono alegre y muchas noticias, de modo que el campista no extrañe su hogar. El correo debe enviarse al campamento con el nombre de su hijo y la fecha del campamento escritos de manera clara en la parte de afuera del sobre:

Alabama 4-H Center  
Nombre del campista y fecha  
del campamento \_\_\_\_  
892 Four H Road  
Columbiana, AL 35051

Para asegurarse de que los campistas reciban su correo a tiempo, los padres deberán entregárselo al coordinador de campamento del condado. En caso de llevar a su hijo hasta el campamento, entréguelo en recepción o al administrador del campamento.

**LLAMADAS Y EMERGENCIAS:** Los campistas estarán al aire libre y realizarán actividades durante el día. No estarán disponibles para recibir llamadas telefónicas. No permitimos que los campistas realicen llamadas desde el campamento, a menos que se trate de una emergencia. Si desea saber cómo se desempeña

su hijo, por favor, deje un mensaje en la oficina central y le devolveremos el llamado para contárselo. Durante el campamento, la oficina central funciona de lunes a viernes de 7:30 a. m. a 10:00 p. m. Luego del horario de atención, por favor, deje un mensaje. Responderemos el próximo día hábil. El número de teléfono del campamento es (205) 669-4241.

**VISITAS:** No se permiten visitas durante el campamento. Experiencias anteriores nos han demostrado que las visitas perturban la rutina del campamento, impiden que la persona a cargo maneje su grupo de manera efectiva y hacen que tanto el niño que recibe la visita como el resto de sus compañeros extrañen su hogar. Si quiere ver las instalaciones antes del comienzo del campamento, puede programar una visita al Centro 4-H.

## SALUD Y SEGURIDAD EN EL CAMPAMENTO

**MEDICAMENTOS:** Además de proporcionar la información de los medicamentos que requiere su hijo en el formulario de consentimiento y permiso paterno o materno, por favor, siga los siguientes pasos:

1. **Los medicamentos deben estar en su envase original (o un envase equivalente que pueda solicitarse en una farmacia)** y deben tener la etiqueta original e incluir instrucciones médicas que sean fáciles de leer y de entender. Si desea añadir una nota o instrucciones personales, lo puede hacer, pero deberemos respetar la dosis recetada.
2. Dado que tenemos la acreditación de la American Camping Association (ACA), no se nos permite suministrar por nuestra cuenta ningún tipo de medicamento. Si lo desea, envíe con su hijo paracetamol, ibuprofeno u otros analgésicos de venta libre. Estos medicamentos deben estar en su envase original, con la etiqueta original.
3. Todos los medicamentos deben indicar el nombre del campista, el nombre del médico y su número de teléfono, así como el nombre del medicamento, la dosis y la frecuencia con la que debe tomarse.
4. Envíe la cantidad suficiente para los días que dure el campamento.
5. Por favor, coloque todos los medicamentos y el formulario correspondiente en una bolsa de plástico con cierre que incluya el nombre de su hijo y el condado al que pertenece.

6. Entregue todos los medicamentos al personal de enfermería el día del registro de ingreso, cuando su hijo llegue al campamento.
7. Los EpiPens y los inhaladores para el asma pueden permanecer con los niños, según lo solicite el padre/la madre o el médico del campamento. Deben incluir lo siguiente:

Alabama 4-H Center  
Nombre del campista y fecha del campamento \_\_\_\_  
892 Four H Road  
Columbiana, AL 35051

**INFORMACIÓN MÉDICA GENERAL:** El personal de enfermería se encuentra en las instalaciones las 24 horas durante los días que dura el campamento y es responsable del cuidado general de todas las personas que se encuentran allí. Todo el personal de este programa del Centro 4-H debe contar con una certificación vigente de primeros auxilios y RCP, y todos los miembros del personal que trabajen en la piscina también deben poseer una certificación de guardavidas de la Cruz Roja. Cuando así se requiera por cuestiones de salud, se transportará a los campistas a la ciudad para que los atienda un enfermero facultativo, un médico asistente, un médico o incluso se los puede llevar al centro médico Shelby Baptist Medical Center, en Alabaster (a 30 minutos del Centro 4-H). De ser necesario, también se puede solicitar una ambulancia para que recoja a la persona con lesiones. Se notificará a los padres o a los contactos de emergencia en caso de que un niño requiera hospitalización o la revisión de un médico. En caso de lesiones o enfermedades prolongadas, el personal de enfermería y un representante del personal de Extensión del condado del campista pueden tomar la decisión de que el niño no vuelva al campamento. Si un niño no puede regresar al campamento debido a una lesión o enfermedad, es responsabilidad de su familia pasar a recogerlo lo antes posible.

No coloque medicamentos en el equipaje de su hijo; deben entregarse al personal de enfermería del campamento al momento del registro de ingreso. Todos los medicamentos se almacenan en un lugar separado y cerrado. Esta política se lleva a cabo para la seguridad y el bienestar de todos los participantes del campamento y para evitar el uso indebido de los medicamentos o una conducta inapropiada. Este es un requisito de la American Camping Association (ACA), la cual nos ha otorgado la acreditación.



### PICADURAS DE MOSQUITO Y QUEMADURAS

**POR EL SOL:** No podemos garantizar que a su hijo no lo piquen los mosquitos o que no sufra quemaduras por el sol durante su estadía en el Campamento 4-H. Sin embargo, capacitamos a nuestro personal para que incentive a los campistas a protegerse de ambos. Le recomendamos que envíe a su hijo con repelente de insectos y protector solar con un FPS apropiado. Una de las tareas del consejero es alentar a los campistas a que se coloquen protector solar antes de exponerse al sol y que se coloquen repelente de insectos antes de las actividades nocturnas al aire libre. Recomendamos que, durante el campamento, su hijo revise si tiene garrapatas bajo la apariencia de picaduras de mosquito o quemaduras de sol.

**EXTRAÑAR EL HOGAR:** Extrañar el hogar es una reacción común de los niños cuando se alejan de la rutina y el entorno familiar. Algunos niños que van de campamento por primera vez extrañan su hogar. Los acompañantes están capacitados para manejar la situación ante las primeras señales. En casos más extremos, los asiste el coordinador del programa, que se comunicará con los padres.



Animamos a los padres a que no se desesperen si su hijo tiene uno de estos episodios. Instamos a los padres a que colaboren con el personal del campamento en estos casos y a que entiendan y estén convencidos de que lo mejor para su hijo será permanecer en el campamento hasta el final. Los padres deben evitar prometerle a su hijo que, si extraña, lo irán a buscar al campamento antes de que termine. Haga énfasis en que es su hijo quien va al campamento y no usted el que lo envía allí. No diga: "Te voy a extrañar muchísimo. Estaré esperando el día que vuelvas". En cambio, diga: "¡Me alegro mucho por ti! ¡Lo pasarás muy bien!".

**DUCHAS:** Los acompañantes están encargados de alentar a los campistas a ducharse frecuentemente. Todas las duchas están ubicadas en cubículos separados con puertas o cortinas.

**MOJAR LA CAMA:** Se insta a los campistas a usar el baño antes de acostarse. Si es necesario, se puede despertar a los campistas para que vayan al baño durante la noche. Si este es el caso de su hijo, indíquelo en el formulario de salud. Se recomienda especialmente que los campistas que tienden a mojar la cama traigan dos juegos de sábanas y una manta, además de la bolsa de dormir y la almohada.

### LA REGLA DE 3 Y EL SISTEMA DE

**COMPAÑEROS:** Para llevar un registro de todas las personas en todo momento, todos aquellos que se encuentren en el campamento utilizarán la regla de 3 y el sistema de compañeros. Cada vez que un campista deba apartarse del grupo, deberá hacerlo acompañado por un compañero y un adulto.

**ÁREAS COMUNES:** Durante su estadía en el campamento, los campistas pueden dormir en un área común o en una cabaña. En las áreas comunes, cada habitación tiene su propio baño o uno compartido. Si los campistas duermen en cabañas, utilizarán un baño exterior. Por favor, empaque lo necesario para ambos casos, ya que no sabrá dónde se alojará su hijo hasta que llegue al campamento.

## POLÍTICAS E INFORMACIÓN GENERAL DEL CAMPAMENTO

**PAGO:** Se requiere el pago completo para completar la inscripción.

**REEMBOLSOS Y CANCELACIONES:** No se realizarán reembolsos luego del 1 de mayo bajo ninguna circunstancia. Los condados pueden ocupar el lugar de su hijo con otro campista que no se haya inscrito aún (si hay alguno disponible). No se realizarán reembolsos si su hijo se retira del campamento antes debido a que extraña su hogar o a que manifiesta una conducta inadecuada, según lo determine el administrador del campamento.

**SERVICIO DE COMIDAS:** El Centro Alabama 4-H procura brindar alimentos sabrosos que les agraden a los niños. Se puede disponer de cereales fríos como desayuno alternativo.



Siempre habrá disponible un sándwich de mermelada o de queso como almuerzo o cena alternativos, además de un buffet de ensaladas o vegetariano. Alentamos a todos los campistas a que beban al menos un vaso de agua en cada comida para evitar la deshidratación. Por favor, al menos dos semanas antes del campamento,

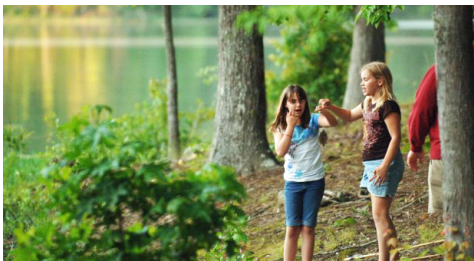
informe a la Oficina de Extensión de su condado si su hijo debe seguir una dieta especial.

### EVALUACIÓN DE LOS PADRES Y DE LOS

**CAMPISTAS:** Agradeceremos sus comentarios y devoluciones con respecto al programa y a nuestro personal. Si presencia o se entera de algún problema relacionado con cualquiera de los aspectos de nuestro programa o de nuestro personal, por favor, comuníquese con el Centro 4-H para que se pueda solucionar inmediatamente. Nuestro personal del Centro 4-H está disponible para responder cualquier pregunta o inquietud. Por favor, no dude en llamar o en acercarse a la oficina.

**FOTOGRAFÍAS:** Durante las actividades del campamento, los miembros del personal tomarán fotografías de los campistas cuando realicen actividades nuevas y se estén divirtiendo. Esas fotografías se publicarán en la página de Facebook del Centro 4-H de Alabama: [www.facebook.com/Alabama4hcenter](http://www.facebook.com/Alabama4hcenter).

**GRAFITIS:** El Centro 4-H realiza un gran esfuerzo para ofrecer instalaciones seguras, limpias y en buenas condiciones para todos los participantes. No se permiten los grafitis en ninguna de las superficies de los dormitorios ni en los demás espacios del campamento. Aquellos campistas que vandalicen alguna propiedad deberán pagar los daños y podrán ser expulsados del campamento.



### BROMAS PESADAS EN EL CAMPAMENTO:

Promovemos un entorno inclusivo donde todos se sientan cómodos y seguros. No se toleran las bromas pesadas durante el campamento, y su práctica generará la expulsión inmediata.

**HOSTIGAMIENTO:** El Centro Alabama 4-H tiene una política de cero tolerancia a todo tipo de hostigamiento. Existen diversos tipos de hostigamiento, incluido el físico (los golpes, hacer tropezar a alguien, mantener la puerta cerrada), el verbal (los insultos, el menosprecio, la humillación) y el social (la exclusión, la ridiculización, la coerción). El campamento no tolerará estas conductas por parte de ningún campista, niño o niña, de ninguna edad, ni dentro ni fuera del campamento, ya sea en persona o a través de dispositivos electrónicos.

## ACTIVIDADES EN EL CAMPAMENTO

Los campistas de 2024 notarán algunos cambios en los programas diurnos. Este año, los campistas participarán en diferentes actividades, que pueden diferir de las enumeradas a continuación.

**FOGATA:** Los campistas disfrutarán de una fogata con todo el campamento, ¡con canciones y representaciones cómicas!



**PISCINA:** Los campistas tendrán la opción de nadar en la piscina todos los días, ya sea como rotación del programa o durante el tiempo de natación nocturno.

*\*Los instructores son guardavidas certificados por la Cruz Roja de los Estados Unidos.*

**MURO DE ESCALADA:** Los campistas establecerán objetivos e intentarán trepar todo o una parte de nuestro muro de escalada de 35 pies de altura. Sus compañeros los animarán; los estudiantes realmente disfrutarán de esta emocionante experiencia.

*\*Los instructores están capacitados en técnicas de amarre.*

**COLUMPIO GIGANTE:** Nuestro columpio les ofrece a los estudiantes la oportunidad de enfrentar sus miedos mientras dependen de su grupo. Los participantes usarán un arnés de cuerpo entero y se los subirá hasta la cima de un poste de 30 pies de altura, desde donde se soltarán para columpiarse.

*\*Los instructores están capacitados en el funcionamiento del columpio.*

**SURF DE REMO:** El surf de remo proporciona a los estudiantes una forma excepcional de interactuar con el río Coosa. Los participantes deberán usar un chaleco salvavidas. Los estudiantes recibirán una introducción por parte de los instructores para que se familiaricen con el uso de la tabla y los remos.

*\*Los instructores son guardavidas certificados por la Cruz Roja de los Estados Unidos.*

**JUEGOS EN EQUIPO:** Los campistas jugarán juegos y realizarán diferentes actividades para fomentar el trabajo en equipo.

**NOCHE DE DEPORTES:** Cada noche, los campistas tendrán la opción de ir a nadar, jugar al minigolf, a juegos de día de campo, al básquetbol o al vóleybol (al aire libre o a puertas cerradas) o compartir una fogata.

**PIRAGÜISMO:** Los campistas recibirán instrucciones básicas para navegar en kayak con seguridad. Cualquier persona en el agua llevará un dispositivo de flotación personal (PFD, por sus siglas en inglés). *\*Los instructores son guardavidas certificados por la Cruz Roja de los Estados Unidos.*

**VOLVER A LO AUTÓCTONO:** Los campistas podrán interactuar con los reptiles y los anfibios que se encuentran en la Escuela de Ciencias 4-H de Alabama. Luego, los campistas participarán de una caminata en medio de la naturaleza para buscar los animales sobre los que aprendieron.

**EQUIPAJE:** Repase la lista de equipaje. Úsela como lista de control para empacar las pertenencias de su hijo.

Si tiene alguna pregunta sobre estos puntos, por favor, comuníquese con el Centro Alabama 4-H al (205) 669-4241.

El Centro 4-H no asumirá ninguna responsabilidad por los elementos personales perdidos, robados o dañados. Toda la ropa y los elementos personales deben estar identificados claramente con el nombre completo de su hijo. Todos los elementos que hayan quedado en el Centro 4-H y no sean reclamados se donarán a Goodwill después del 1 de julio.



# LISTA DE EQUIPAJE

## 2 pares de calzado cerrado

*Preferentemente calzado deportivo. Los crocs, los zapatos de cinco dedos, las balerinas y los zapatos Keens NO se consideran calzado cerrado. Si se puede ver el pie a través del calzado, no es un calzado cerrado.\**

## 1 par de calzado para usar en el agua

*No se permiten chanclas.*

## Ropa de cama (de tamaño doble)

- Sábanas o bolsa de dormir
- Almohada
- Manta

## Artículos de higiene

- Toalla/paño
- Champú/ acondicionador/jabón
- Desodorante
- Cepillo de dientes/pasta de dientes
- Zapatos para la ducha

## Botella de agua

*Pueden ser botellas reutilizables.*

## Protector solar

## Repelente de insectos

*Preferentemente de bota o loción.*

## Ropa suficiente para 3 días y 2 noches

*¡Asegúrese de leer el pronóstico del tiempo cuando prepare el equipaje! Empaque ropa que esté dispuesto a que se ensucie.*

## Elementos para la lluvia

*Poncho o chaqueta para la lluvia.*

## Mochila pequeña para usar durante el día

## Traje de baño apropiado y toalla

*Quienes no cumplan las reglas del traje de baño deberán cambiarse o cubrirse.*

### Niñas

- Solo trajes de baño de una pieza o tankinis.
- No más de 2 pulgadas entre la parte superior y la parte inferior del traje de baño (tankini).
- Ambas partes deben encajar bien para que sea un traje seguro, que no se mueva cuando la niña nada.
- La parte inferior debe cubrir toda la parte de adelante y de atrás del cuerpo.
- No se acepta una camiseta sobre una bikini.

## Niños

- Los pantalones cortos deben llegar hasta la mitad del muslo o más.

## Dinero para la cafetería

### Recuerdos\*

*\* \$0.50 a \$20.00 (preferentemente, monedas de un cuarto de dólar y billetes de 1 y 5 dólares)*

## Temática de la fiesta: Superhéroes

## QUÉ NO TRAER:

- **Cuchillos, fuegos artificiales, cámaras o joyas costosas, marcadores de cualquier tipo, comida, goma de mascar, aerosoles (incluidos los de crema de afeitar y los de serpiente) o mascotas.**
- **Ropa costosa.** Preferimos ropa para jugar, ya que las actividades del campamento pueden dejar manchas.
- **Alcohol, tabaco, drogas y armas de fuego.** Estos elementos están prohibidos y generarán la expulsión inmediata del campamento.
- **Videojuegos electrónicos/portátiles, radios, reproductores MP3, reproductores de CD, iPods, teléfonos celulares, computadoras portátiles, reproductores de DVD, etc.** El Campamento 4-H es un ambiente natural diseñado para que los niños descansen de las presiones del mundo. Si descubrimos que su hijo tiene alguno de estos elementos luego de que usted se haya ido, lo almacenaremos en la oficina hasta la partida del campista.
- **Sustancias ilegales y elementos con logos ofensivos o mensajes inapropiados.**
- Llame para solicitar permiso antes de empacar equipamiento deportivo.



[www.aces.edu](http://www.aces.edu) | [www.alabama4h.com](http://www.alabama4h.com)

De acuerdo con la Ley Federal de Derechos Civiles y los reglamentos y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de los EE. UU. (USDA), se prohíbe que esta institución discrimine por motivos de raza, color, origen nacional, sexo (incluidas la identidad de género y la orientación sexual), edad, discapacidad, o en represalia o venganza por actividades previas relacionadas con los derechos civiles. La información sobre el programa puede estar disponible en idiomas distintos del inglés. Las personas con discapacidad que necesiten medios alternativos de comunicación para obtener información sobre el programa (por ejemplo, braille, letra grande, cintas de audio y lengua de señas estadounidense) deben comunicarse con el Departamento de Recursos Humanos del Sistema de Extensión Cooperativa de Alabama, Plan del Programa de Derechos Civiles, llamando al (334) 844-5531, opción 10, o con la Oficina del Gobernador de Alabama para la Discapacidad (GOOD) al (888) 879-3582 o con el Centro TARGET del USDA al (202) 720-2600 (voz y TTY), o comuníquese con el USDA a través del Servicio Federal de Retransmisión en el (800) 877-8339. Para presentar una denuncia de discriminación del programa, el denunciante deberá completar un formulario AD-3027, Formulario de Denuncia de Discriminación del Programa del USDA, que está disponible en línea en <https://www.usda.gov/oascr/how-to-file-a-program-discrimination-complaint>, en cualquier oficina del USDA, llamando al (866) 632-9992 o escribiendo una carta dirigida al USDA. La carta debe contener el nombre, la dirección y el número de teléfono del demandante, así como una descripción escrita de la supuesta acción discriminatoria lo suficientemente detallada como para informar al subsecretario de Derechos Civiles (ASCR) sobre la naturaleza y la fecha de una presunta violación de los derechos civiles. El formulario AD-3027 completo o la carta deben enviarse al USDA por correo postal a la siguiente dirección: U.S. Department of Agriculture Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410; por fax al (833) 256-1665 o al (202) 690-7442; o por correo electrónico a [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov). Esta institución es proveedora de igualdad de oportunidades.

Las marcas y nombres comerciales se proporcionan con fines exclusivamente informativos. El Sistema de Extensión Cooperativa de Alabama no pretende ni deja implícita ninguna garantía, aval o discriminación entre productos comparables.

Revisado en noviembre de 2023 © 2023 por el Sistema de Extensión Cooperativa de Alabama. Todos los derechos reservados. 4HYD-2213-S